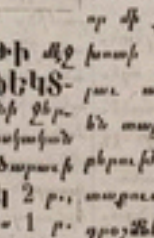

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Դուրս եկաւ մամուլի տակից և վաճառվում է «Կենտրոնական» և պ. Զ. Գրիգորեանցի «Կովկասեան» գրավաճառանոցներում «Մտաւոր, ֆիզիկական և բարոյական ինքնակրթութեան մասին» հեղ. Ջոն Ստիւարտ Բլէկիի. Թարգմ. Գրիգոր Շահբուդաղեանի. գինն է 60 կոպէկ։ Օտարաքաղաքացիք կարող են ազդարարել թարգմանչին գրելով այս հասցէով. Въ Тифлисъ, Учителю Армянской Духовной Семинаріи Нерсесянъ, Григорію Шахъ-Будагянцу.

Տպագրութեան համար բոլորովին պատրաստ է թարգմանչի հետևեալ աշխատութիւնը. «Մայրական Դաստիարակութիւնը, բնութեան օրէնքների վերայ հիմնուած». հեղ. Ֆ. [illegible]։

Վերստացանք նորից ՄԱԿ-ՄԱՍՏԵՐ, մազերը աճեցնելու և նորոգելու ԲՆԱԿԱՆ ԳՈՅՆԸ վերադարձնելու. Գինը 2 ր. շիշը. ՓՈՍՏԱՅՈՎ ուղարկվում 2 ր. 49 կոպ. ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ խանութի մէջ։

Մի և նոյն տեղը ԽԻՆԱՅԻ ԻՒՂ, մազերը աճեցնելու համար, 1 ր. ամենից փոքրին գինը, ... ՏՈՒԱԼԵՏԻ ՍԱՊՈՆ և համեմատ գներ և այլն.

46—100

Մամուլի տակից դուրս եկաւ և շուտով կուղարկվի իր բաժանորդներին

ՐԱՖՖԻԻ

«ԽԵՆԹԸ» պատկերներ վերջին ռուս-թիւրքական պատերազմից։

Գիրքը բաղկացած է 400 երեսից, մանր տպագրութեամբ։

Գինը 1 ր. 20 կոպ.

Ցանկացողները ստանալ այս գիրքը, կարող են դիմել ՇՈՒՇԻ հրատարակչին, ԹԻՖԼԻՍ. Յ. Մելիք-Յակոբեանցին և Թոփչեան Տէր-Միքայէլեանցին (Արծրունու քարվանսարայում), ԲԱՔՈՒ. Ալէքսանդր Թարխանեանցին, ԵՐԵՒԱՆ, Արամ Թաղէոսեանցին և ԹԱՒՐԻԶ Գրիգոր Թէջիրեանցին։

Հրատարակիչ Արէլ Աղբալեանց

ՎԱՃԱՌՄԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ ՄԷՋ կը ծախվին վարագոյրներ 4 ր., ամբողջ հագուստ 14 ր. և աւելի, օրիկ և պարտանի 75 կ. արշինը. Նոր ձևի հովանոցներ 45 ր. 60 ր. և 100 ր., բեհեզներ 4—40 ր., գլխարկներ 1 ր., թասակներ 30 ր. և աւելի, կանանց ատլազի ոտնամանէ 2 ր. չիֆտը. հին պորտ-վէյն և խերես 1 ր. 40 կ., շատ լաւ գինի 3 ր., թանկիններ 35 կ. փոնդը, շոկոլադ-փոշի 1 ր. 20կ., անգլ. փոնդը և թէյ առանց թիթի 1 ր. 60 կ. փոնդը, ամենալաւը Մոսկվայից 2 ր. 20 կ. թիթով. ՄԻԵՒՆՈՅՆ ՏԵՂԸ ՄԵԾ ՔԱՆԱԿՈՒԹԵԱՄԲ ձեռնոցներ, անձրևանոցներ, կօշիկներ, գանակներ, դդալներ, գրիչներ, թուղթ, կէքսներ, ծխախոտ, փրփուր, սանրներ, բաժակներ, ժամացոյցներ և այլն 30% աւելի էժան, քան թէ ուրիշ խանութներում։

4—15

ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ մէջ ծախվում են հայի գնով ԿՈՆՖԵԿՏՆԵՐ 40 կ. փոնդը, խիստ լաւ գինի քեր-մի գնով 1 ր. 50 կ. շիշը, պարսկական ՇԵՐԲԵՏ. ցիտրոնի մարմելադի ծաղկի գնով 70 կ., ամենալաւ ԿՈՆԵԱԿ 2 ր., հին ՊՈՐՏ-ՎԱՅՆ ԳԻՆԻ խերես 1 ր. 40 կ., ՄԵՂՐԱՄՈՄ և չոր ՍԱՊՈՆ և այլն։

13—15

Դուրս եկաւ մամուլի տակից և ծախվում է «Կենտրոնական» ու «Կովկասեան» գրավաճառանոցներում ՄՈԼԻԷՐԻ «ՏՂԱՄԱՐԴԿԱՆՑ ԽՐԱՏ», ՀԵՂԻՆԱԿԻ ԿԵՆՍԱԳՐՈՒԹԵԱՄԲ. գինն է 30 կ.։

ՄԻ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ցանկանում է ստանալ ՊՐԻԿԱՇՉԻԿԻ ՀԱՇՎԱՊԱՀՈՒԹԵԱՆ պաշտօն և գիտէ [illegible] ԼԵԶՈՒՆԵՐ. Հասցէն թողնել «ՄՇԱԿԻ» խմբագրատանը։

2—3 (5)

LANGUE ET LITTERATURE FRANÇAISE

Un professeur de l'Université de Paris désire donner des LEÇONS.

S'adresser á la Librairie Baerenstamm.

3—3

Մամուլի տակից դուրս եկաւ և վաճառվում է Թիֆլիսի հայ գրավաճառների մօտ Կ. Կոստանեանցի «Գրաբար բայերի ԽՈՆԱՐՀՈՒՄԸ մի աղիւսակի մէջ, գործնական և գիտական ուսումնասիրութեան համար». Գինը հասարակ 25 կոպ., զեղջով 20 կ.։

Այս գրքոյկը պարունակելով իւր մէջ բայերի մի ամբողջ նախագիտելիք, լծորդներ, օրինակներ և խոնարհման ամբողջ աղիւսակներ շատ հեշտացնում է աշակերտաց գրաբար բայերի ուսումը։ Ի նկատի առնելով գործի օգտակարութիւնը և գնի թեթևութիւնը համարձակ կարելի է խորհուրդ տալ գրաբար ուսանող աշակերտաց ձեռք բերել այդ երկասիրութիւնը։

Նոյն հեղինակի «Հնագոյն հայ պատմագրաց», 3 հատոր (3 ր.) և «Հայոց հեթանոսական կրօնը» (30 կ.) կարելի է նոյնպէս Թիֆլիսի գրավաճառներից կամ ուղղակի հեղինակից առնել։

ԵՂ. ՍԱԼԻ-ՕՂԼԻ ԾԽԱԽՈՏԻ ԳՈՐԾԱՐԱՆԻՑ. Ի նկատի առնելով, որ մի քանի ժամանակից Թիֆլիսի ծխախոտ շատ ԳՈՐԾԱՐԱՆԱՏԷՐԵՐ լաւ առևտուր շահելու, իրանց թղթերն տալիս ԿԵՂԾԵԼ իրանց արդիւնաբերութեան ԴՐՕՇՄՆԵՐԸ, որոնք արտաքուստ նմանութիւն են ունենում մեր դրոշմների հետ և գործածում են նրանց գինով կը ծախսում, մեր գործարանը հարկաւոր է համարում ԶԳՈՒՇԱՑՆԵԼ գնողներին և սպառողներին նրանց, որ գնելու ժամանակ ուշադրութիւն դարձնեն մեր ՖԻՐՄԱՅԻ վրայ. «ԹԻՒՐՔԱՑ ՀՊԱՏԱԿ ԵՂԲԱՐՔ ՍԱԼԻ-ՕՂԼԻ»։

Գործարան ՍԱԼԻ-ՕՂԼԻ

3—5

---

144 Արծրունու փողոցում 141
[illegible]
[illegible]

Въ Редакціи газеты

«МШАКЪ»

Продается

„ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНІЕ ТУРЕЦКИХЪ АРМЯНЪ."

Д. Григорія АРЦРУНИ.

Брошюра напечатана въ Москвѣ.

Цѣна 25 коп.

Չը նայելով մաքսերի աւելանալուն ապրանքները առաջվայ գներով կը ծախվին. ԿՈՆԳՕ-ԹԷՅ 1 ր. 5 կ. և 1 ր. 10 կոպ., շատ լաւ ՄՕՆԻՆԳ 1 ր. 20 կ. և 1 ր. 40 կ., հիանալի ԿԱՅՍԱՌԻ 1 ր. 60 կ. և 1 ր. 80 կ. և ԱՄԵՆԱԼԱՒ ԹԷՅ 2 ր. առանց թիթի։ Անգլիական բեհեզներ 4 ր.—40 ր. և հովանոցներ 20 ր.—200ր. Անգլիական խանութի մէջ։ Դարձեալ ստացուեցին ԲԱՐՆՍԲԻԻ ԹԱՄԲԻՐԸ, հռչակաւոր ԿՈՂՊԷՔՆԵՐԸ, ծաղկեայ ԳՐԻՉՆԵՐԸ և [illegible] շոկոլադի ծախելու համար, որոնք վարելի հանդիպած ժամանակ աւելի մեծ ուշադրութեան արժանի են։ ՀՕՏԱԻԼՑ ԹԷՅԻ ՖՈՒՆՏԸ ՊԱՏՈՒԱԿԱՆ ԹԷՅԱՄԱՆՈՎ 1 ր. 65 կ. և ամենալաւը 2 ր. 30 կ.։ Վ[illegible] մեծ քանակութեամբ ապրանքներ առնել Անգլիական խանութի մէջ։ Ամբողջ հագուստ 15 ր., թանկինններ հայի գնով 60 կ. փոնդը։

55—100

Մինչև այժմ չեղած ԸՆԿՈՒԶԻ ԻՒՂ, ԲԺԻՇԿ ՇՄԻԴՏԻ, որ կատարելագործված է բժիշկ ՄԱԿԱՐԻԿԻ ԴԻԶԱՅԻՑ։ Բուժում է ամեն տեսակ ԽՈՒԼՈՒԹԻՒՆ, եթէ նա բնական չէ։ ԵՐԿԱՐ ՄՈՐՈՒՔ բանեցնելուց յետոյ աճեցնում է ՄԻ ՇԻՇ այդ իւղից, մանրամասն ԽՐԱՏՆԵՐՈՎ գործածութեան մասին։ Այդ իւղը կարելի է ստանալ Պետերբուրգի բոլոր ԴԵՂԱՏՈՒՆՆԵՐԻՑ և Ալէքսանդր ՎԵՆՑԵԼԻՑ. Կոջորսկայա փողոց № 3։

42—52

ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ՄԱԳԱԶԻՆՈՒՄ

Համեմատեցէք թէյի փոնդը	1 ր. 5 կ.	Մոսկվայից բերած թէյի հետ	ֆ. 1 ր. 30 կ.
— — —	1 ր. 10 կ.	— — — —	ֆ. 1 ր. 40 կ.
— — —	1 ր. 20 կ.	— — — —	ֆ. 1 ր. 60 կ.
— — —	1 ր. 40 կ.	— — — —	ֆ. 1 ր. 80 կ.
— — —	1 ր. 60 կ.	— — — —	ֆ. 2 ր. —
— — —	1 ր. 80 կ.	— — — —	ֆ. 2 ր. 50 կ.
Ամենալաւը — —	2 ր. —	— — — —	ֆ. 3 ր.

61—100

ՎԱՃԱՌՎՈՒՄ ԵՆ ԿՈՎ. ԳՐԱՎԱՃԱՌԱՆՈՑ. Զ. ԳՐԻԳՈՐԵԱՆՑԻ։

ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՎԱԾ ԳՐՔԵՐ

1. Ա. Մ. Ե. Գ. — Դիւցազունք [illegible] Հայկ, Արամ, Վահագն. պատկերներ պատմական կեանքից. Տփխ. 81 թ. գինն է 30 կ.։
2. Կոստանեանց Կ.—Գրաբար բայերի խոնարհումը մի աղիւսակի մէջ. գործնական և գիտական ուսումնասիրութեան համար. գինն է 25 կ.։
3. Երզնկեանց Եղ. քհն. — Խորենացու յիշատակած ազգային երգեր (ուսումնասիրութիւն) 50 կ.։
4. Մորիս Բլոք — փոքրիկ քաղաքացի գործնական տնտեսութեան. Թարգմանեց փոփոխութիւններով Ս. Գալստեանց 50 կ.։
5. Մովսէսի Խորենացւոյ պատմութիւն Հայոց 80 կ.։
6. Ջոն Ստ. Բլէկի—Մտաւոր, ֆիզիկական և բարոյական ինքնակրթութիւն 60 կ.։

Մամուլի տակ են հրատարակութեամբ Զ. Գրիգորեանցի

1. Սերենցի— Թէոդորոս Ռշտունի
2. — Թորոս Լևոնի (2-րդ տպագրութիւն)
3. Գանձա-[illegible]—մանկական երգեր և ոտանաւորներ

6—12

ԻՆՉ Է ՊԱՏՃԱՌԸ ՈՐ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ՄԱԳԱԶԻՆԸ ծախում է այժմ այնքան մեծ քանակութեամբ թէյ և այլ ապրանքներ։ Որովհետև այդ մագազինը ստանում է թէյ ուղղակի արտադրողներից, ստանում է բոլոր ապրանքները ուղղակի գործարաններից և բաւականանում է փոքր շահով։ Այսպէս կոչված [illegible] 50,000 փոնտ թէյ ամենից աւելի, կակաօ և շոկոլադ-փոշի, մեղրամոմ և թանկինններ 25% աւելի էժան, քան թէ ամեն տեղ, անձրևանոցներ, հովանոցներ, բեհեզներ, կօշիկներ, ձեռնոցներ, սանրներ, գանակներ, դդալներ, թէյամաններ, բաժակներ, թասեր, դաշտային և ճանապարհորդական [illegible], ժամացոյցներ, կէքսներ, թուղթ, ծխախոտ, ամանեղէն, գրիչներ ամեն ձևի համար և այլն, 20 մինչև 40% աւելի էժան քան թէ ուրիշ տեղ։ Արժանի ուշադրութեան։

100—78

Дозволено цензурою, Тифлисъ, 2 Апрѣля 1881 года.

Типографія Главн. Управ. Намѣстн. Кавказск.